

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 80 (1962)
Heft: 40

Nachruf: Sängler, Raymond

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

strassenprojekten zuzuwenden. Den Abschluss der Aufsätze bildet eine eingehende Würdigung der Massnahmen auf dem Gebiete des Gewässerschutzes in der internationalen Rheinschifffahrt.

10 Jahre Schweizerische Bauwesendokumentation. Die Bibliothek der ETH hat soeben in einer Sammlung die Dokumentationskarten, die von 1952 bis 1961 vom Schweizerischen Zentrum für Bauwesen im Rahmen des Austausches innerhalb des CIB (Comité international du bâtiment) herausgegeben wurden, zusammengestellt. Diese Titelsammlung, bereichert durch ein alphabetisches Autorenregister, gibt einen vollständigen Ueberblick über die im Bauwesen in schweizerischen Zeitschriften erschienenen Veröffentlichungen. Ihre Aufmachung erfolgte auf losen Blättern, die als Bibliographie gebunden werden können, oder ausgeschnitten einen Zettelkatalog ergeben. Da dieses Werk Eigentum des «Bulletin technique de la Suisse romande» ist, von welchem die Titel auch gedruckt werden, kann es nicht als Tauschobjekt der Bibliothek in Betracht kommen. Es ist indessen zum Preise von 15 Fr. bei der Bibliothek der ETH, Leonhardstrasse 33, Zürich, erhältlich.

Am lebenden Baum gefärbtes Holz. «ARO-GLO» ist ein Naturholz-Furnier aus englischer Buche, in dem Maserung und Zeichnung des Holzes auf neuartige Weise zur Geltung kommen, da der lebende Baum die Farbe aufnimmt. Sie steigt von den Wurzeln bis in die äussersten Verästelungen. Wird es Zeit, den Baum zu fällen und die 0,65 mm starken Furniere von dem farbedurchtränkten Stamm zu schneiden, zeigen selbst die Blätter die gleiche Tönung. Das Verfahren, mit dem sich Ein- oder Mehrfach-Farbtönung erzielen lässt, ist geheim und beruht auf jahrelanger Forschungsarbeit im Labor. Es kommt zur Anwendung in den Werken von Aaronson Brothers Ltd. in Rickmansworth, Hertfordshire (England), die Hersteller von Weltruf auf dem Gebiet dekorativer Furniere sind.

Grossauftrag von Schiffsdieselmotoren. Drei japanische Werften wurden mit der Lieferung von 12 Grosstankern von je 35 000 t beauftragt. Als Hauptantriebsmaschinen werden turbogeladene Sulzer-Zweitaktmotoren von 2300 PS Zylinderleistung verwendet (beschrieben in SBZ 1961, Hefte 15 und 16, S. 227 u. 267), die je neun Zylinder aufweisen und von zwei japanischen Lizenznehmern der Sulzer-Werke gebaut werden. Bei einer Gesamtleistung von je 20 700 PS ergibt sich eine Geschwindigkeit von 17,7 Knoten.

Eidg. Technische Hochschule. Der Schweiz. Schulrat hat auf den Antrag der Fondskommission den Ruzicka-Preis für Chemie des Jahres 1962 Dr. A. Dreiding, von Zürich, Privatdozent für spezielle Gebiete der organischen Chemie an der Universität Zürich, in Anerkennung der Entwicklung der nach ihm benannten Molekularmodelle und für seine ausgezeichneten Arbeiten zur Aufklärung der Konstitution von Betacyaninen verliehen.

Silikose. Die Schweiz. Unfallversicherungsanstalt (Prof. Dr. F. Lang, Luzern, Fluhmattstrasse 1) veröffentlicht immer wieder wissenschaftliche Arbeiten, die gelegentlich auch unsere Leser interessieren können.

Der Schweizer Stahlbauverband hat eine neue Adresse: Seefeldstrasse 25, Zürich 8, Tel. 051 47 89 80. Briefadresse: Postfach Zürich 34.

Nekrologe

† **Jean Kräher**, Architekt S. I. A. in Frauenfeld, ist am 8. August 1962 nach kurzer Krankheit gestorben. In Emmishofen am 4. Juli 1891 geboren, besuchte er die Primarschule in Ermatingen, Münchwilen, Märstetten, die Sekundarschule in Kreuzlingen. Als einziger Sohn eines Polizisten musste er diese vielen Wechsel in Kauf nehmen. Seine berufliche Laufbahn begann er bei seinem Onkel Julius Burkhardt in Zürich, bei dem er eine Bauzeichnerlehre absolvierte. Seine weitere Berufsbildung wurde durch viele Dienstleistungen während

des ersten Weltkrieges nicht eben erleichtert. An der Hochbauabteilung des Technikums Winterthur vervollkommnete er seine Kenntnisse, und seine Ausbildung schloss er mit einem Jahr Hochschulstudium in Stuttgart ab. Dann war er während einiger Jahre in verschiedenen Stellen in Chur, Schaffhausen, Frauenfeld und Zürich tätig.

Ein Wettbewerb für ein Pfarrhaus und Kirchgemeindehaus in Leimbach, bei dem er den ersten Preis gewann, ermöglichte ihm, sich selbständig zu machen. Von 1932 bis 1946 arbeitete er mit Architekt Edwin Bosshardt zusammen, 1945 trat für ein Jahr auch noch Architekt W.

Forrer in diese Arbeitsgemeinschaft. In diese Zeit fiel die Erstellung der Schulhäuser Zollikon und Entlisberg-Wollishofen. 1946 wurde die Firma aufgelöst. Doch arbeitete Jean Kräher noch während weiterer acht Jahre in lockerer Form mit Architekt Forrer zusammen.

Schon 1937 war der nun Verstorbene wieder von Zürich nach seinem früheren Arbeitsort Frauenfeld zurückgekehrt. Dort fand er schnell den Anschluss, und dank seinem soliden Können und seiner konzilianten Art erhielt er bald viele Aufträge. Wir erwähnen vor allem das Gewerbeschulhaus in Frauenfeld, dessen Bau ihm übertragen wurde, nachdem er im Wettbewerb den ersten Preis errungen hatte. Einen weiteren ersten Preis erhielt er für das Projekt einer landwirtschaftlichen Schule in Bürglen, die aber wegen Verweigerung des Kredites durch die Stimmbürger nicht gebaut wurde. Mit Auszeichnung beteiligte er sich an den Ortsplanungen von Frauenfeld, Romanshorn, Langenthal, Bern, Arbon und Lausanne; beim Wettbewerb für das Altersheim in Frauenfeld errang er den zweiten Preis. Als weitere Bauten von ihm seien genannt das Ferienhaus der Kantonschule in Wildhaus, der Neubau der Tuch AG. in Frauenfeld, der Umbau der Volksbank in Frauenfeld, das Schulhaus Herten, der Erweiterungsbau der Telephonzentrale Frauenfeld, der Erweiterungsbau der Firma Huber & Co. AG. in Frauenfeld, der Kindergarten in Matzingen und das im Bau befindliche Sekundarschulhaus in Alterswilen. Einige Entlastung erhielt der Vielbeschäftigte, als im Jahre 1960 sein Sohn Willy und ein Jahr später sein ehemaliger Lehrling K. Jenni in die Firma eintraten.

Der Gemeinde diente Jean Kräher während zwölf Jahren als Mitglied der Baukommission. Von 1948 bis 1950 präsidierte er die Sektion Thurgau des S. I. A. Viele Jahre amtierte er auch als Experte bei Lehrlingsprüfungen.

Nicht nur seine Gattin, mit der er im Jahre 1929 die Ehe schloss, seine Tochter und sein Sohn mit ihren Familien haben einen schweren Verlust erlitten; auch seine Berufskollegen trauern um einen guten Freund, und unsere Stadt verliert einen Architekten, der ihrem Gesicht einige wesentliche Züge eingeprägt hat. Dr. W. Raths, Frauenfeld

† **Klaus Christoffel**, dipl. Arch., S. I. A., G. E. P., von Basel und Scheid GR, geboren am 28. Dez. 1927, ETH 1946 bis 1954, 1956 bis 1961 als Teilhaber von H. Aregger Planungsexperte in Zürich, seither Leiter des Büros für Regionalplanung des Kantons Bern, ist am 26. September durch einen plötzlichen Tod abgerufen worden.

† **Hermann Maier-Leibnitz**, Dr.-Ing., Bau-Ing. S. I. A., Professor der Techn. Hochschule Stuttgart, ist gestorben.

† **Raymond Sängler**, von Adliswil, geboren am 17. Dez. 1895, ETH 1915 bis 1921, dipl. Phys., Dr. sc. nat., G. E. P., seit 1931 Privatdozent und Lehrbeauftragter, seit 1948 Titularprofessor und seit 1958 Professor für Physik der Atmosphäre an der ETH, ein Forscher von internationalem Ruf, ist am 29. September an einer Herzschwäche verschieden.



JEAN KRÄHER
Architekt

1891

1962